

## Sommaire

### SUR LE TERRAIN

Presse rurale en émergence	4
Femmes bamilékes	7
Migration de retour au Cameroun	8

### DOSSIER

#### De la vulgarisation au conseil à l'exploitation familiale 9

L'expérience burkinabè	12
Rencontres paysannes	14
« Mon gris-gris : le conseil de gestion ! »	16
La nouvelle école de l'exploitant agricole	17
« Mieux négocier les prix pour nos produits »	19
Points de vue de maraîchères	20
Débat : gestion sans comptabilité ?	22
L'expérience française	25

#### Un conseil au service de l'agriculture familiale 26

### NORD-SUD, LE POINT...

Débat autour du coton	29
Points de vue sénégalais	29
Réplique américaine	30

### INTER-RÉSEAUX

Quoi de neuf à l'Inter-Réseaux	31
Apprentissages paysans	31
Paysans et banquiers	32
Boîtes à outils	
Sustainable livelihoods : de quoi s'agit-il ?	33

BOÎTE AUX LETTRES	35
-------------------	----

PUBLICATIONS	36
--------------	----

Photo de couverture : Guy Faure

## D'un président à l'autre...

Dans un récent ouvrage, *L'Impatience des pauvres*<sup>1</sup>, Gérard Winter invite le Nord à porter un autre regard sur le Sud. Le discours dominant promeut la notion de lutte contre la pauvreté comme nouvel axe autour duquel devrait s'articuler l'ensemble des interventions en coopération. Cette préoccupation, certes légitime, fait courir le risque d'encourager une vision misérabiliste des pays en développement, lesquels seraient en partie paralysés par un océan de pauvreté. Or, en observateur attentif qu'il est, Gérard Winter nous montre que les pays du Sud foisonnent d'initiatives, de créativité et que la jeunesse de leur population est un gage certain de dynamisme futur. Il ne s'agit pas de renier l'importance de focaliser les énergies pour soulager la pauvreté mais plutôt de se donner les moyens de comprendre et d'accompagner les nombreux changements en cours dans les pays du Sud, sans misérabilisme ni condescendance. C'est d'ailleurs dans cet esprit que Gérard Winter a assumé la présidence de l'Inter-Réseaux depuis sa création jusqu'à l'année dernière.

Nous avons le plaisir de vous présenter rapidement notre nouveau président, Guy Petitpierre. Il interviendra lui-même dans le prochain Grain de sel. Après une carrière entièrement dédiée au développement rural des pays du Sud, dont dix-huit années en Côte-d'Ivoire, il vient de prendre sa retraite. Il a assuré ces dernières années la responsabilité de plusieurs délégations de la Commission européenne (Guinée, Madagascar puis Haïti) après un premier poste comme conseiller au développement rural dans l'ex-Zaïre. Cette position lui a permis de mesurer l'importance du dialogue dans la définition des priorités du développement. Le vrai dialogue passe nécessairement par l'écoute attentive des différentes composantes de la société, directement concernées par les actions de développement : l'État devant jouer un rôle d'arbitre et de facilitateur de l'expression des différents intérêts en présence. Les questions de développement sont avant tout des choix politiques, la technique se mettant alors au service d'un projet et d'une vision d'avenir. C'est tout le sens que nous entendons donner aux activités de l'Inter-Réseaux : être capable de nourrir ce dialogue grâce à l'implication de ses membres et la valorisation de leur expérience.

**Denis Pesche, secrétaire exécutif**

<sup>1</sup> Éditions du Seuil, 2002.